



2025/1996

2025.9.30.

A TANÁCS (EU) 2025/1996 RENDELETE

(2025. szeptember 29.)

a bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról szóló (EU) 2025/202 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2025/202 tanácsi rendelet ⁽¹⁾ a 2025. és 2026. évre meghatározza a bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeket. Ezeket a halászati lehetőségeket, beleértve bizonyos, hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó intézkedéseket, a tudományos szakvélemények közzétételének és a regionális halászati gazdálkodási szervezetek ülései eredményeinek figyelembevétele érdekében módosítani kell.
- (2) Az (EU) 2025/202 rendelet a 2025. július 1-jétől 2025. szeptember 30-ig tartó időszakra 7 182 tonna ideiglenes teljes kifogható mennyiséget (TAC) állapít meg a Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) illetékessége alá tartozó 9 alterület nyugati részén és az ICES 10 alterületen halászott szardella (*Engraulis encrasicolus*) tekintetében; az említett TAC addig marad érvényben, amíg az ICES közzé nem teszi az ICES 9a körzet nyugati részén halászott szardellára vonatkozó, a 2025. július 1. és 2026. június 30. közötti időszakot illetően megfogalmazott tudományos szakvéleményét. Az említett szakvélemény 2025. június 20-i közzététele után az ICES 9 alterület nyugati részén és az ICES 10 alterületen halászott szardellára vonatkozó végleges TAC értékét a 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig tartó időszakra az ICES által javasolt szinten kell megállapítani.
- (3) 2024. október 31-én az ICES közzétette az ICES 8a és 8b körzetben halászott norvég homár (*Nephrops norvegicus*) irányuló, 2025-re vonatkozó tudományos szakvéleményét. Az említett szakvéleményben az ICES azt javasolta, hogy az említett időszakban az adott állományból ejtett fogások ne haladják meg a 3 502 tonnát. 2025. május 6-án az ICES közzétette az ICES 8a és 8b körzetben halászott norvég homár irányuló, 2025-re vonatkozó, felülvizsgált tudományos szakvéleményét. Az említett felülvizsgált szakvéleményben – amely a 2024. október 31-i szakvélemény helyébe lép – az ICES az adott állományra és az említett időszakra vonatkozó fogási szakvéleményét 2 601 tonnára csökkentette. Az (EU) 2025/202 rendelet az ICES 8a, 8b, 8d és 8e körzetben halászott norvég homár (*Nephrops norvegicus*) tekintetében – az ICES 2024. október 31-i szakvéleménye alapján – 3 502 tonnában állapította meg a 2025-re vonatkozó TAC-ot. Az (EU) 2019/472 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 4. cikkének – az említett rendelet 3. cikkének (5) bekezdésével összefüggésben értelmezett – (3) bekezdésével összhangban az ICES 8a, 8b, 8d és 8e körzetben halászott norvég homár irányuló, 2025-re megállapított TAC szintjét ezért az ICES felülvizsgált szakvéleménye alapján módosítani kell.

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2025/202 rendelete (2025. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2024/257 rendelet 2025-re vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról (HL L, 2025/202, 2025.1.31., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj>).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/472 rendelete (2019. március 19.) a nyugati vizekben és a szomszédos vizekben halászott állományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, az (EU) 2016/1139 és az (EU) 2018/973 rendelet módosításáról, valamint a 811/2004/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK és az 1300/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 83., 2019.3.25., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

- (4) 2025. május 3-án hatályba lépett az (EU) 2025/837 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽³⁾. Az (EU) 2025/837 felhatalmazáson alapuló rendelet módosította az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁽⁴⁾ az Atlanti Tonhálfélek Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságot (ICCAT) létrehozó egyezmény hatálya alá tartozó terület egy részén, az Atlanti-óceánban, a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tengerben élő kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*) állományaival folytatott gazdálkodás tekintetében. A rendelet az Oroszlán-öbölre vonatkozó eltérések beillesztésével módosította az (EU) 2023/2053 rendelet I. mellékletének 1. és 2. pontját. Az (EU) 2025/202 rendeletben ezért az említett eltérések figyelembevétele érdekében módosítani kell a következőket: i. a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti kisüzemi halászatot végző francia hajók maximális számát és ii. az Atlanti-óceánon a ny. h. 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren halászott kékúszójú tonhalra vonatkozó francia kvótának az ilyen hajók számára történő kiosztását.
- (5) Az (EU) 2025/202 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e rendelettel módosított, 2025. január 1-jétől vagy július 1-jétől alkalmazandó TAC-okra vonatkozó jelentéstételi időszakok változatlanul hagyása érdekében a módosított TAC-okat az említett időpontoktól visszamenőleges hatállyal kell alkalmazni. Az ilyen visszamenőleges alkalmazás nem sérti a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvét, mivel az említett TAC-ok kvótáit még nem merítették ki, illetve bővítik.
- (7) Tekintettel annak fontosságára, hogy a halászati tevékenységek ne szakadjanak meg, e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2025/202 rendelet módosítása

Az (EU) 2025/202 rendelet IA. mellékletének A. része, valamint ID. és VI. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2025. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. BØDSKOV

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2025/837 felhatalmazáson alapuló rendelete (2025. február 7.) az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójú tonhal-állományokkal való gazdálkodás tekintetében történő módosításáról (HL L, 2025/837, 2025.5.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2053 rendelete (2023. szeptember 13.) az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójú tonhal-állományra vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról, az 1936/2001/EK, az (EU) 2017/2107 és az (EU) 2019/833 rendelet módosításáról, valamint az (EU) 2016/1627 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 238., 2023.9.27., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>).

MELLÉKLET

Az (EU) 2025/202 rendelet mellékleteinek módosításai

1. Az IA. melléklet a következőképpen módosul:

a) az A. részben a 2.1. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„2.1. táblázat

Faj:	szardella <i>Engraulis encrasicolus</i>	Övezet:	9W ⁽¹⁾ és 10 (ANE/9WX10)
Spanyolország	2 287 ⁽²⁾	Analitikai TAC	
Portugália	20 584 ⁽²⁾		
Unió	22 871 ⁽²⁾		
TAC	22 871 ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Az ICES 9 alterületnek az alábbi pontokat összekötő vonaltól nyugatra eső része:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 36° 00' 00"	ny. h. 11° 00' 00"
2	é. sz. 37° 01' 20"	ny. h. 8° 59' 47"

⁽²⁾ E kvóta kizárólag 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig halászható.”

b) az A. részben a 9. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„9. táblázat

Faj:	norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet:	8a, 8b, 8d és 8e (NEP/8ABDE.)
Spanyolország	1 33	Analitikai TAC”	
Franciaország	2 082		
Unió	2 215		
TAC	2 601		

2. Az ID. mellékletben a 12. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„12. táblázat

Faj:	kékuszójú tonhal <i>Thunnus thynnus</i>	Övezet:	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és Földközi- tenger (BFT/AE45WM)
Ciprus	195,17 ⁽⁴⁾	Analitikai TAC	
Görögország	350,95	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.	
Spanyolország	7 161,64 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Franciaország	7 132,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		
Horvátország	1 127,25 ⁽⁶⁾		
Olaszország	5 628,97 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾		
Málta	450,68 ⁽⁴⁾		
Portugália	650,83		

Faj:	kékúszójú tonhal <i>Thunnus thynnus</i>	Övezet:	Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és Földközi- tenger (BFT/AE45WM)
------	--	---------	--

Más tagállamok	80,60 ⁽¹⁾
Unió	22 778,15 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
TAC	40 570,00

⁽¹⁾ Ciprus, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Horvátország, Olaszország, Málta és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BFT/AE45WM_AMS).

⁽²⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított TAC keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8301):

Spanyolország	1 088,70
Franciaország	505,77
Unió	1 594,47

⁽³⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított TAC keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal legalább 6,4 kg tömegű és legalább 70 cm hosszúságú egyedeinek a VI. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*641):

Franciaország	100,00
Unió	100,00

⁽⁴⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított TAC keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 2. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8302):

Spanyolország	143,23
Franciaország	285,28 ^(*)
Olaszország	112,58
Ciprus	3,90
Málta	9,01
Unió	554,00

^(*) Ennek 50 %-a csak az Oroszlán-öbölben halászható.

⁽⁵⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított TAC keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*643):

Olaszország	112,58
Unió	112,58

⁽⁶⁾ Különleges feltétel: az itt megállapított TAC keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célból, a VI. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8303F):

Horvátország	1 014,53
Unió	1 014,53

⁽⁷⁾ 200 tonnának Izland részéről az Unió számára történő átadását követően.”

3. A VI. melléklet 2. pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma

Spanyolország	364
Franciaország	149 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Olaszország	30
Ciprus	20 ⁽¹⁾
Málta	54 ⁽¹⁾
Unió	693

⁽¹⁾ Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatával összhangban egy erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.

⁽²⁾ Ebből legalább 9 az Oroszlán-öbölben halászó hajó.”